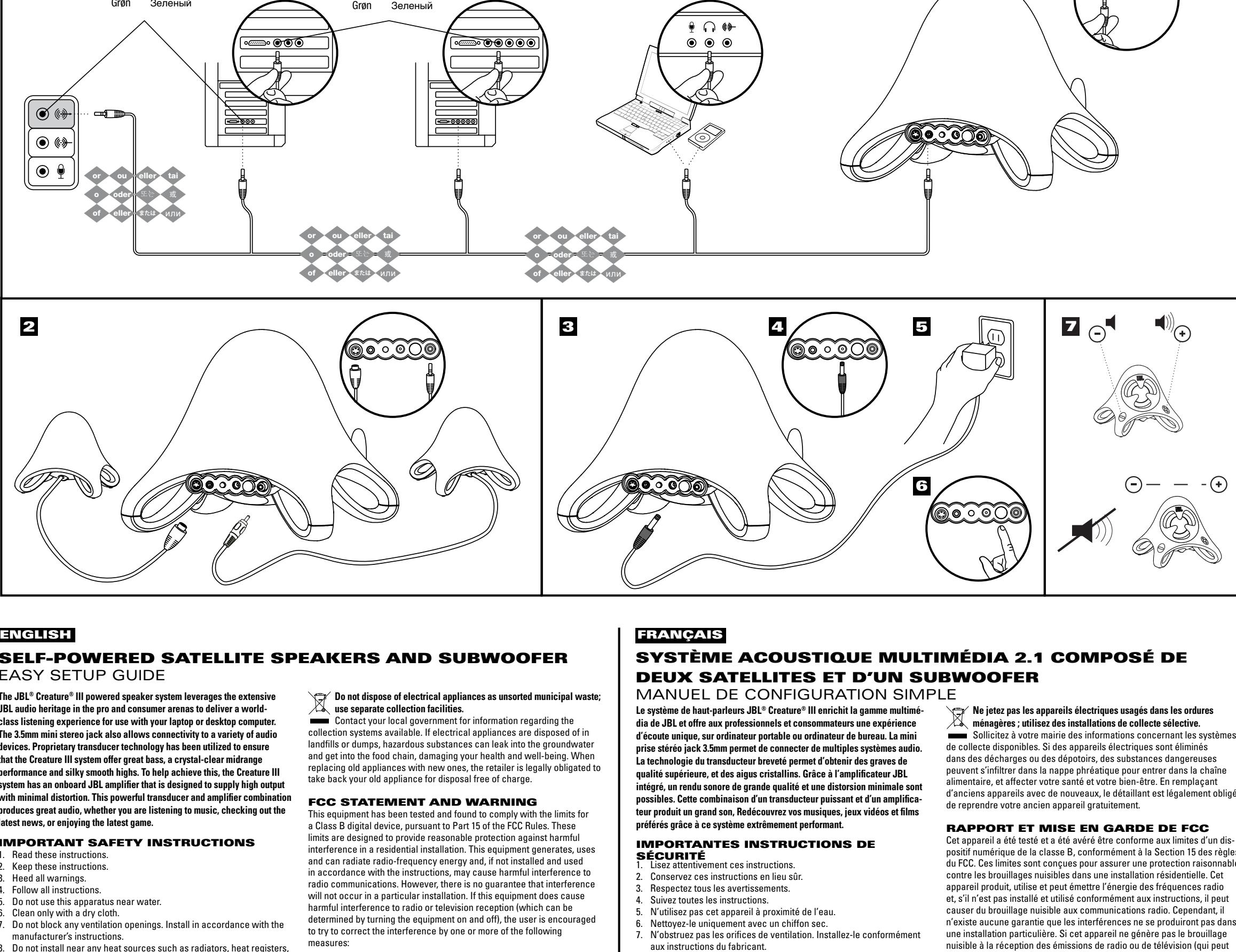


# CREATURE® III

## SELF-POWERED SATELLITE SPEAKERS AND SUBWOOFER



### ENGLISH

#### SELF-POWERED SATELLITE SPEAKERS AND SUBWOOFER

##### EASY SETUP GUIDE

**JBL® Creature™ III** powered speaker system leverages the extensive JBL audio heritage in the pro and consumer arenas to deliver a world-class listening experience for use with your laptop or desktop computer. The 3.5mm mini stereo jack also allows connectivity to a variety of audio devices. Proprietary transducer technology has been utilized to ensure that the Creature III system offers great bass, a crystal-clear surround sound performance and silky smooth highs. To help achieve this, the Creature III system has an onboard JBL amplifier that is designed to supply high output with minimal distortion. This powerful transducer and amplifier combination produces great audio, whether you are listening to music, checking out the latest news, or enjoying the latest game.

##### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only by a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use care when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer to service to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Do not expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
- To completely disconnect this apparatus from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
- The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
- Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

### ESPAÑOL

#### ALTA VOCES SATELITES AUTO-AMPLIFICADOS Y SUBWOOFER

##### GUÍA DE CONFIGURACIÓN RÁPIDA

El sistema de altavoces Creature™ III de JBL® aprovecha la vasta herencia de sonido de JBL en las áreas de profesional y de consumo para proporcionar una experiencia de primera orden al utilizarlo con un ordenador portátil o de sobremesa. El conector mini jack estéreo de 3.5mm también permite conexión a una gran variedad de dispositivos de Audio. Su tecnología propia de transductor garantiza que los sistemas Creature III ofrecen unos graves extraordinarios, unos medios claros como el cristal y unos agudos suaves como la seda. Para ello, el sistema Creature III incorpora un amplificador JBL diseñado para proporcionar un gran sonido con una distorsión mínima. Esta poderosa combinación de transductor y amplificador produce un sonido extraordinario, independientemente de si estás escuchando música, comprobando las últimas noticias, o probando el último juego.

##### IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Lee estas instrucciones.
- Guarda estas instrucciones.
- Sigue todos los consejos y toma las precauciones mencionadas.
- Sigue las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie la unidad sólo con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale la unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale la unidad cerca de dispositivos como radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos que disipen calor (incluyendo amplificadores).
- No desabilite las funciones de polaridad y toma de tierra de los conectores de corriente. Un conector con polaridad dispone de dos conductores, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector de corriente suministrado no se adapta a su toma de corriente local, consulta a un electricista para que realice la sustitución correspondiente.
- Evite que el cable de corriente reciba pistones, golpes o tirones, especialmente en los conectores y la salida de la unidad.
- Utilice sólo accesorios y accesorios especificados por el fabricante.
- La unidad está diseñada para el transporte, tripa, corriente o superficie vendidos con la unidad o especificados por el fabricante. Si utilizas un carrito, realiza los movimientos de transporte con cuidado para evitar cualquier daño a la unidad.
- Desconecta la unidad durante tormentas eléctricas y períodos largos de tiempo de no utilización.

Diríjase a personal cualificado especializado para cualquier servicio que requiera la unidad. La unidad requerirá servicio técnico cuando el cable o conector de corriente se hayan dañado, algún objeto o líquido haya caído en su interior o la unidad haya sido expuesta a la lluvia o la humedad. También requerirá servicio técnico cuando la unidad no funcione correctamente o haya recibido algún golpe.

No exponga la unidad a circunstancias de contacto con el agua, y asegúrese de no colocar vasos o recipientes llenos de líquido sobre la unidad.

Para desconectar completamente el aparato de la corriente AC, desconecte el cable de corriente del conector AC de la unidad.

El conector del cable de corriente deberá quedar potencialmente operativo.

No exponga las baterías a circunstancias de calor excesivo o fuego.

El símbolo de una flecha en el interior de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar en el interior del recinto de la unidad.

Dicho voltaje no es de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El símbolo de una exclamación en el interior de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y operación.

**PRECAUCIÓN:** para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

### DEUTSCH

#### AKTIVE SATELLITEN-LAUTSPRECHER UND SUBWOOFER

##### KURZANLEITUNG

Das aktive Lautsprechersystem JBL® Creature™ III nutzt die gesamte langjährige technische Kompetenz und Erfahrung von JBL im Lautsprecherbau in vollem Umfang dazu, Ihnen ein Hörförerlebnis auf Weltklasse-Niveau für Ihren mobilen oder stationären PC zu ermöglichen. Durch den 3.5mm Mini-Jack-Anschluss können Sie es mit einer großen Anzahl verschiedener Audio-Geräte verbinden. Das Einsatzspezielles - Transistor-Technik sorgt für abgrundtiefen Bass, einen detaillierten Mitteltonbereich sowie kristallklare, saumweiche Höhen. Hinzu kommt eine überzeugende Endstufe, die durch vorverstärkende Klangeingeschalten - ganz egal ob Sie gerade Musik oder Nachrichten hören bzw. die neuesten Computerspiele durchleben.

##### WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

2. Heben Sie diese Bedienungsanleitung auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

3. Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.

4. Entfernen Sie bitte unbedingt alle Bedien- und Gebrauchshinweise.

5. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.

6. Schützen Sie Ihre Hörgeräte vor Überhöhung. Dafür dürfen sie nicht verstellt oder abgedeckt werden. Stellen Sie dieses Produkt so auf, wie vom Hersteller empfohlen.

7. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizstrahlern, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Endstufen) auf.

8. Nehmen Sie keine Veränderungen am Stecker vor, die die Stromwirkung des Verpolungsschalters beeinträchtigen. Der Schukostecker hat einen zusätzlichen Massekontakt - dieser dient Ihrem Schutz. Sollte das mitgelieferte Kabel nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich an einen Elektriker.

9. Verwenden Sie ausschließlich fahrbare oder sonstige Unterstell-, dreieckige Standfuß-, Unterseitengeleider oder Tische, die der Hersteller empfiehlt oder dieses Produkt liegen.

Verwenden Sie ein fahrbares Untergestell, müssen Sie darauf achten, dass diese nicht umkippt und Verletzungen verursacht.

10. Trennen Sie dieses Gerät während eines Gewitters oder einer längeren Zeitspanne, in der es nicht verwendet wird, von der Stromversorgung.

11. Überlassen Sie bitte Reparaturen unbedingt qualifizierten Service-technikern. In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung trennen und danach eine autorisierte Werkstatt aufsuchen: defektes Netzkabel oder Netzstecker, ins Gehäuse sind Gegenstände oder Flüssigkeiten einge drungen, das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt, das Gerät arbeitet nicht einwandfrei oder fehlt der Feuer.

12. Schützen Sie dieses Gerät vor Spritzwasser. Achten Sie bitte darauf, dass keine Gefüße, die Flüssigkeiten enthalten (z.B. Vasen), auf dem Gerät abgestellt werden.

13. Möchten Sie dieses Gerät vollständig vom Stromnetz trennen, müssen Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

14. Sorgen Sie bitte dafür, dass der Stecker des Netzes stets betriebsbereit ist.

15. Setzen Sie Batterien keiner großen Hitze (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) aus.

16. Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

17. Alle Rechte vorbehalten.

18. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

19. Alle Rechte vorbehalten.

20. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

21. Alle Rechte vorbehalten.

22. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

23. Alle Rechte vorbehalten.

24. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

25. Alle Rechte vorbehalten.

26. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

27. Alle Rechte vorbehalten.

28. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

29. Alle Rechte vorbehalten.

30. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

31. Alle Rechte vorbehalten.

32. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

33. Alle Rechte vorbehalten.

34. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

35. Alle Rechte vorbehalten.

36. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

37. Alle Rechte vorbehalten.

38. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

39. Alle Rechte vorbehalten.

40. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

41. Alle Rechte vorbehalten.

42. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Teilenummer 950-0276-001 Rev. B

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligem Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

43. Alle Rechte vorbehalten.

44. JBL® Creative sind Marken der Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Te

